



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Plateformes imagerie hyperspectrale	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-166147/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-166147	Date 2016-09-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-028-16848	
File No. - N° de dossier QCL-5-38299 (028)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-11	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Roy, Josée	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl028
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2932 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No – N° de l’invitation
W7701-166147/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
W7701-166147

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-5-38299

Buyer ID – id de l’acheteur
qcl028

AMENDMENT 003

Amendment 003 includes :

- 1- Amend mandatory technical criteria *1.3 Category Engineering*
- 2- Amend point 1 Labour of Attachment 4 – Financial bid presentation sheet

1 – Amend Mandatory Technical Criteria 1.3 Category Engineering as follows (reference to Attachment 2 Mandatory and point rated technical criteria):

1.3 Category Engineering

A minimum of one (1) resource must be proposed for each of the following categories in Engineering.

- 1) Engineer in C++ or C# language programming;
- 2) Engineer in graphical user interface development in Windows;
- 3) Engineer in analog electronics;
- 4) Engineer in digital electronics;
- 5) Engineer in Development and Implementation of Signal Processing and Image Processing Algorithms**
- ~~5) Engineer in algorithm development for image processing and signal processing;~~
- ~~6) Engineer in algorithm implementation for signal processing and image processing;~~
- 6) ~~7)~~ Engineer in optical design;
- 7) ~~8)~~ Engineer in experimentation organization and design for remote sensing.

Comment: An engineer is defined as a resource capable of designing a hardware or software system. Engineering tasks do not typically require the study of new issues, but they may require the design or development of new systems.

2 – Amend point 1 Labour of Attachment 4 – Financial bid presentation sheet as follows:

1. **LABOUR:** Firm all-inclusive rates (including profit and overhead), Applicable Taxes extra, as follows:

Proposed Resources	Firm Hourly Rate				
	First year of the Contract	Second year of the Contract	Third year of the Contract	Fourth year of the Contract	Fifth year of the Contract
1- Specialist Category					

Solicitation No – N° de l'invitation
W7701-166147/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
W7701-166147

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-5-38299

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl028

Proposed Resources	Firm Hourly Rate				
	First year of the Contract	Second year of the Contract	Third year of the Contract	Fourth year of the Contract	Fifth year of the Contract
a- Specialist in radiative transfer in the Earth's atmosphere Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
b- Specialist in atmospheric correction of hyperspectral images Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
c- Specialist in image processing Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
d- Specialist in signal processing Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
e- Specialist in target and gas detection in hyperspectral imaging Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
f- Specialist in optics Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
g-Specialist in optoelectronics Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
h- Specialist in radiometry Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
i- Specialist in spectrometry Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
2- Engineering Category					

Solicitation No – N° de l'invitation
W7701-166147/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
W7701-166147

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-5-38299

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl028

Proposed Resources	Firm Hourly Rate				
	First year of the Contract	Second year of the Contract	Third year of the Contract	Fourth year of the Contract	Fifth year of the Contract
a- Engineer in C++ or C# language programming Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
b- Engineer in graphical user interface development in Windows Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
c- Engineer in analog electronics Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
d- Engineer in digital electronics Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
e- Engineer in Development and Implementation of Signal Processing and Image Processing Algorithms Engineer in algorithm development for image processing and signal processing Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
f- Engineer in algorithm implementation for signal processing and image processing Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
f- g Engineer in optical design Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____

Solicitation No – N° de l’invitation
W7701-166147/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
W7701-166147

Amd. No. – N° de la modif.
003
File No. – N° du dossier
QCL-5-38299

Buyer ID – id de l’acheteur
qcl028

Proposed Resources	Firm Hourly Rate				
	First year of the Contract	Second year of the Contract	Third year of the Contract	Fourth year of the Contract	Fifth year of the Contract
g- h Engineer in experimentation organization and design for remote sensing Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
3 - Technical Category					
a- Technician in electronics, optics or physics Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
b- Technician in mechanics, mechanical design or mechanical manufacturing Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
4- Project Manager					
a- Project Manager Name: _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____

Note for Work performed in the field as part of trials only:

After a working period of 8 consecutive hours, the Contractor may claim 1.5 times the hourly rate indicated in the table above for the working time exceeding 8 hours. The Technical Authority must pre-authorize that this rate can be claimed.

***All other terms and conditions remain the same.